

Sklep Sodišča (peti senat) z dne 27. oktobra 2010 – REWE-Zentral AG proti Uradu za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli), Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG

(Zadeva C-22/10 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Skupnosti Clina — Prejšnja besedna znamka Skupnosti CLINAIR — Zavrnitev registracije — Relativni razlog za zavrnitev — Preučitev verjetnosti zmede — Uredba (ES) št. 40/94 — Člen 8(1)(b))

(2011/C 63/27)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Pritožnica: REWE-Zentral AG (zastopnika: M. Kinkeldey in A. Bognár, odvetnika)

Drugi stranki v postopku: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: R. Pethke), Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG (zastopnik: N. Lützenrath, odvetnik)

Predmet

Pritožba zoper sodbo Sodišča prve stopnje z dne 11. novembra 2009 (šesti senat) v zadevi REWE-Zentral proti UUNT (T-150/08), s katero je bila zavrnjena tožba za razveljavitev, vložena zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe UUNT z dne 15. februarja 2008, s katero je bila zavrnjena registracija besednega znaka „Clina“ kot znamke Skupnosti za nekatere proizvode iz razredov 3 in 21 ter s katero je bilo ugodeno ugovoru imetnika prejšnje besedne znamke Skupnosti „CLINAIR“ – Verjetnost zmede med znamkama – Necelovita presoja upoštevni dejavnikov v okviru preučitve verjetnosti zmede – Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 40/94.

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Družbi REWE-Zentral AG se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 80, 27.3.2010.

Sklep Sodišča z dne 28. oktobra 2010 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Judecătoria Focșani – Romunija) – Fräsina Bejan proti Tudorel Mușat

(Zadeva C-102/10) ⁽¹⁾

(Poslovnik — Členi 92(1), 103(1) in 104(3), prvi in drugi pododstavek — Približevanje zakonodaj — Sistem obveznega zavarovanja za civilno odgovornost pri uporabi motornih vozil — Neobvezna zavarovalna pogodba — Neuporaba)

(2011/C 63/28)

Jezik postopka: romunščina

Predložitev sodišče

Judecătoria Focșani

Stranki

Tožeča stranka: Fräsina Bejan

Tožena stranka: Tudorel Mușat

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Judecătoria Focșani – Razlaga členov 49 PDEU, 56 PDEU, 57 PDEU, 59, prvi odstavek, PDEU in 169 PDEU ter Druge direktive Sveta z dne 30. decembra 1983 o približevanju zakonodaje držav članic o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil (84/5/EGS) (UL L 8, str. 17), Direktive Sveta 92/49/EGS z dne 18. junija 1992 o spremembah direktiv 73/239/EGS in 88/357/EGS in o uskladitvi zakonov in drugih predpisov o neposrednem zavarovanju razen življenjskega zavarovanja (UL L 228, str. 1), Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL L 95, str. 29), Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/14/ES z dne 11. maja 2005 o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil (UL L 149, str. 14) in Direktive 2009/103/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil in o izvajanju obveznosti zavarovanja takšne odgovornosti (UL L 263, str. 11) – Zavarovanje civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil – Škoda, ki jo povzročijo zavarovana vozila – Nacionalna zakonodaja, ki uvaja izključitvene klavzule, ki so neugodne za potrošnike – Pogoji izključitve, ki presegajo pogoje, določene z direktivami – Možnost nacionalnega sodišča, da se sklicuje na ničnost klavzule o izključitvi iz zavarovanega tveganja

Izrek

1. Sistem obveznega zavarovanja za civilno odgovornost pri uporabi motornih vozil, ki ga določajo

— Direktiva Sveta z dne 24. aprila 1972 o približevanju zakonodaje držav članic o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil in o izvajanju obveznosti zavarovanja takšne odgovornosti (72/166/EGS),

— Druga direktiva Sveta z dne 30. decembra 1983 o približevanju zakonodaje držav članic o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil (84/5/EGS),

— Tretja Direktiva Sveta z dne 14. maja 1990 o približevanju zakonodaje držav članic o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil (90/232/EGS)

— Direktiva 2000/26/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. maja 2000 o približevanju zakonodaje držav članic o zavarovanju avtomobilske odgovornosti, ki spreminja Direktivo Sveta 73/239/EGS in 88/357/EGS (Četrta direktiva o zavarovanju avtomobilske odgovornosti), in

— Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/14/ES z dne 11. maja 2005 o spremembi direktiv Sveta 72/166/EGS, 84/5/EGS, 88/357/EGS in 90/232/EGS ter Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2000/26/ES o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil,

ne nasprotuje nacionalni zakonodaji, ki določa, da zavarovatelj iz neobvezne zavarovalne pogodbe za motorno vozilo izključi obveznost povračila povzročene škode, kadar je to vozilo vozila oseba pod vplivom alkohola.

2. Sistem obveznega zavarovanja civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil, določen z direktivami 72/166, 84/5, 90/232, 2000/26 in 2005/14 ne nasprotuje nacionalni zakonodaji, ki zavarovatelju ne nalaga, da na podlagi neobvezne zavarovalne pogodbe za motorno vozilo, takoj povrne škodo zavarovancu, ki je bil poškodovan v prometni nesreči, in zoper osebo, odgovorno za prometno nesrečo vložiti regresni zahtevek za povračilo zneska odškodnine, plačane temu zavarovancu, v okoliščinah, v katerih zavarovanje ne zajema tveganja zaradi klavzule o izključitvi.
3. Nacionalna zakonodaja, ki določa, da zavarovatelj iz neobvezne zavarovalne pogodbe za motorno vozilo izključi obveznost povračila povzročene škode, kadar je to vozilo vozila oseba pod vplivom alkohola, pomeni omejitev svobode ustanavljanja in svobode opravljanja storitev. Predložitveno sodišče mora presoditi, v kakšnem obsegu je lahko ta omejitev vendarle dovoljena v skladu z izjemami, izrecno določenimi v PDEU, ali upravičenimi, v skladu s sodno prakso Sodišča, z nujnimi razlogi splošnega interesa.

⁽¹⁾ UL C 113, 1.5.2010.

Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 9. decembra 2010 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Finanzgericht Düsseldorf – Nemčija) – KMB Europe BV proti Hauptzollamt Duisburg

(Zadeva C-193/10) ⁽¹⁾

(Člen 104(3), prvi odstavek, Poslovnika — Skupna carinska tarifa — Kombinirana nomenklatura — Tarifna uvrstitev — MP3-predvajanik/multimediji — Tarifna številka 8521 — Naprave za zapisovanje ali predvajanje slike in zvoka)

(2011/C 63/29)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Finanzgericht Düsseldorf

Stranki

Tožeča stranka: KMB Europe BV

Tožena stranka: Hauptzollamt Duisburg

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Finanzgericht Düsseldorf – Razlaga Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 256, str. 1), kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1549/2006 z dne 17. oktobra 2006 (UL L 301, str. 1) – MP3-predvajanik – Naprava z omejeno sposobnostjo predvajanja posamezne slike in filma, katere glavna funkcija je predvajanje zvoka – Uvrstitev pod tarifno številko 8519 („naprave za zapisovanje in predvajanje zvoka“) ali 8521 („naprave za zapisovanje ali predvajanje slike in zvoka“) kombinirane nomenklature

Izrek

Tarifno številko 8521 kombinirane nomenklature v različici iz Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1549/2006 z dne 17. oktobra 2006 je treba razlagati tako, da naprav, kot je v MP3-predvajanik iz postopka v glavni stvari, v zvezi s katerim predložitveno sodišče ugotavlja, da je glavna funkcija značilna za vse take naprave zapisovanje in predvajanje zvoka, ni mogoče uvrstiti pod to tarifno številko.

⁽¹⁾ UL C 209, 31.7.2010.

Sklep Sodišča z dne 22. novembra 2010 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Supremo Tribunal Administrativo – Portugalska) – Secilpar – Sociedade Unipessoal SL proti Fazenda Pública

(Zadeva C-199/10) ⁽¹⁾

(Člen 104(3), prvi pododstavek Poslovnika — Člena 56 ES in 58 ES — Obdavčenje dividend — Pri viru odtegnjeni davek — Nacionalna davčna zakonodaja, ki določa oprostitve za dividende, razdeljene družbam rezidentkam)

(2011/C 63/30)

Jezik postopka: portugalsščina

Predložitveno sodišče

Supremo Tribunal Administrativo

Stranki

Tožeča stranka: Secilpar – Sociedade Unipessoal SL

Tožena stranka: Fazenda Pública